

WILLI NIES KG

Für viele die

Nr. 1 !

Friedrich-Seele-Straße 1 3300 Braunschweig

0531/83005

Telefax (0531) 83022



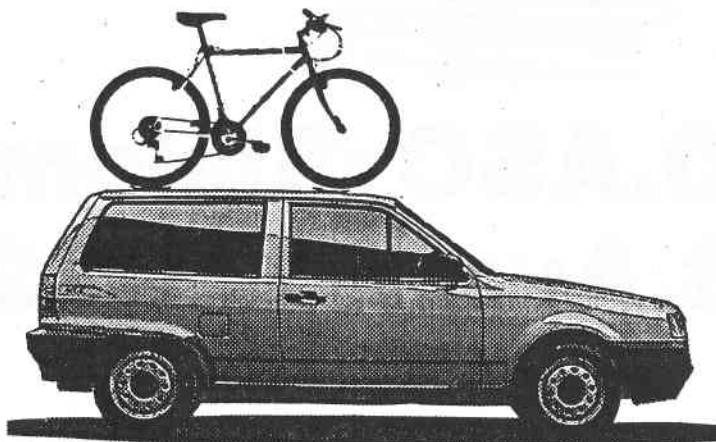
20.ASC-Slalom 23.August 1992

Verkehrsübungsplatz BS-Waggum
Niedersächsischer Slalompokal
ADAC Welfenpokal



Sportive Angebote

Unsere Trimm-Aktion für Sie:
Aktionsfahrzeug



Stelgen Sie ein und stelgen Sie auf: z. B.
Polo Fox Steilheck, G-Kat, 33 kW (45 PS),
classicrot, Schlebedach
Müsing Cayenne
— Komplet —
zum Preis von

18 824.-



Friedrich-Seele-Straße 1 Tel. 05 31/8 30 05
3300 Braunschweig Fax 05 31/8 30 22



WILLI NIES KG

20. ADAC/ASC-Jahreswertung

23.08.92

Reg.-Nr. S 29 / 92

GESAMTSIEGER

Peter Scheffler

VW Golf

02:22.93

GRUPPENSIEGER

Gruppe G

Jörg Vollbrecht

VW 19 E (Golf)

02:35.43

Gruppe F

Peter Scheffler

VW Golf

02:22.93

BESTE DAME

Manuela Nerge

VW Golf

02:32.80

MANNSCHAFTSSIEGER

SFG-Peine

P. Scheffler - G. Komarek - D. Czap

07:11.07

Klasse G 1				Teilnehmer 6			
Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP	
1	8	Blank, Jörg Peine	VW Polo G 40	I 21629	01:19.14 3 01:18.70 0 02:40.84	917 101.50	
2	10	RMSC Heinriet Köhnle, Hans Salzgitter 1	Ford Sierra Cosworth	I 23500	01:19.85 0 01:20.33 3 02:43.18	750 98.66	
3	6	Grosser, Ute Hannover 61	VW Polo	N 25659	01:22.56 0 01:22.06 0 02:44.62	583 96.72	
4	9	Niewalda, Michael Langenhagen	VW Polo G 40	N 23038	01:21.29 3 01:20.52 0 02:44.81	417 96.03	
5	5	Kurtz, Wolfgang Salzgitter 1	BMW M 3	N 24918	01:25.56 3 01:24.62 0 02:53.18	250 87.66	
6	7	Fahrenson, Frank Braunschweig	Toyota Celica	TL.	01:24.83 3 01:22.72 3 02:53.55	83 87.29	

Klasse G 2				Teilnehmer 3		
Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	17	MSC Göttingen Vollbrecht, Jörg Göttingen	VW 19 E (Golf)	I 21261	01:17.65 0 01:17.78 0 02:35.43	833 103.00
2	16	Avon Racing Deutschland Miethke, Günter Helmstedt	VW Polo	14214 I 10656	01:18.57 0 01:18.05 0 02:36.62	500 100.31
3	14	Scholz, Kai Budenhausen	VW Polo	N 23838	01:28.86 0 01:27.55 0 02:56.41	167 79.02

		Klasse G 3		Teilnehmer 18			
Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP	
1	35	Team Dürkop Eurorent BS Slafka, Bernhard Hildesheim	Opel Astra GSI	I 1630 I 18629	01:19.26 0 01:16.82 0 02:36.08	972 107.50	
2	40	MSC Polizei Braunschweig Görges, Michael Wolfenbüttel	VW Polo Coupe GT	I 23491	01:19.60 0 01:16.93 0 02:36.53	917 106.05	
3	38	LMAC Hannover Hasselbrink, Bernd Hannover 91	VW Golf GTI	I 16339	01:19.04 0 01:15.55 3 02:37.59	861 103.49	
4	39	Richter, Andreas Seelze 1	Peugeot 205 Rallye	I 20278	01:20.07 0 01:17.67 0 02:37.74	806 101.84	
5	37	Schilling, Hartmut Wunstorf 1	Peugeot 205 Rallye	I 9531	01:18.92 3 01:17.51 0 02:39.43	750 99.65	
6	36	MSC der Polizei Hannover Richter, Gabriela Seelze 1	Peugeot 205 Rallye	I 20729	01:21.16 0 01:19.26 0 02:40.42	694 98.16	
7	28	Meyer, Horst Edemissen	BMW 318 is	TL.	01:21.52 0 01:19.24 0 02:40.76	639 97.32	
8	34	Schilling, Siegfried Wunstorf 1	Peugeot 205 Rallye	I 19726	01:21.85 0 01:20.30 0 02:42.15	583 95.43	
9	31	RTC Schneverdingen Schlitter, Jens Schneverdingen	Peugeot (F) 205 GTI	N 21776	01:21.24 0 01:18.43 3 02:42.67	528 94.41	
10	29	MSC Peine Schmettan, Jens Peine	VW Polo	N 17922	01:21.20 3 01:18.78 0 02:42.98	472 93.60	
11	32	Heineking, Ulrich Warmen	Peugeot 205 20 C	I 23884	01:22.89 0 01:20.00 3 02:45.89	417 90.19	
12	26	SFG Peine Möllering, Werner Edemissen	VW Polo	TL	01:24.70 0 01:22.36 0 02:47.06	361 88.52	

		Klasse G 3		Teilnehmer 18			
Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP	
13	27	MSC der Polizei Hannover Grunert, Hans-Werner Laatzen	Mazda 323	N 22669	01:25.73 0 01:23.77 0 02:49.50	306 85.58	
14	33	MSG Münden Scholz, Dieter Hann. Münden	VW Golf GTI	N 23739	01:23.96 3 01:19.73 3 02:49.69	250 84.89	
15	25	Meyer-Menzel, Achim Barsinghausen 4	Nissan Sunny	I 23249	01:24.46 0 01:23.97 6 02:54.43	194 79.65	
16	24	MSC der Polizei Hannover Hartmann, Cornelia Laatzen 1	Mazda 323	N 24860	01:25.76 3 01:32.74 6 03:07.50	139 66.08	
17	30	MSG Münden Scholz, Manuela Bückeburg	VW Golf GTI	TL.	01:28.59 0 01:36.53 3 03:08.12	83 64.96	
18	23	Bähre, Jörg Hannover	VW Golf GTI	N 20976	01:39.86 0 01:37.17 0 03:17.03	28 55.55	

Klasse G 4

Teilnehmer 7

Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	45	MSC Peine Krause, Ralph Peine	VW Polo Coupe	GT N 19549	01:21.96 0 01:21.32 0 02:43.28	929 102.00
2	48	MSC Polizei Braunschweig Görges, Martina Wolfenbüttel	VW Polo Coupe	GT I 23491	01:21.87 0 01:21.59 0 02:43.46	786 101.32
3	49	Kaminski, Detlef Bielefeld	VW Polo Coupe	I 14624	01:23.99 0 01:23.28 0 02:47.27	643 97.01
4	44	Burgdorfer MC Lippel, Jürgen Lehrte	Opel Kadett E	N 22304	01:25.12 0 01:24.22 0 02:49.34	500 94.44
5	46	Renngemeinschaft Helmstedt Hellmuth, Michael Helmstedt	VW 19 E (Golf)	I 1528 N 21962	01:25.64 0 01:24.12 0 02:49.76	357 93.52
6	47	MSC Peine Pielok, Bernhard Uetze	VW Polo Coupe	GT N 9911	01:25.96 0 01:25.29 0 02:51.25	214 92.03
7	50	Einbecker Automobil Club Schäffer, Hans Dassel	VW Polo	I 23417	01:24.09 0 01:25.91 9 02:59.00	71 84.28

Die neueste Idee von Volkswagen



Der Passat Special. Am besten, Sie reisen gleich ab.

Ob Sommer- oder Winterurlaub, wir möchten, daß Sie gut ankommen. Im Passat Special läßt es sich ganz bequem reisen. Ob Limousine oder Variant, bleibt Ihnen überlassen.

Beide haben zum Beispiel weiße Blinkleuchten vorn, 6 J x 14-Stahlfelgen mit blanken Radvollblenden, der Variant hat zudem eine Dachreling. Serienmäßig bei der Limousine ist das elektrische Schiebe-/Ausstelldach.

Zentralverriegelung, elektrisch einstellbare und beheizbare Außenspiegel bieten Komfort im Innenraum.

Bitte wählen Sie: schadstoffarme Ottomotoren von 1,8l/55 kW (75 PS) bis 2,0l/85 kW (115 PS), dieser auch mit syncro-Allradantrieb. Oder den sparsamen 1,9l/55 kW (75 PS)-Kat-Turbo-Dieselmotor.

Bleibt noch, Ihnen eine gute Reise zu wünschen. Aber zunächst sollten Sie eine Probefahrt machen. Im neuen Passat Special.

Bei Ihrem Volkswagen Partner.



Klasse G 5

Teilnehmer 9

Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	61	Grabbe, Torsten Bad Gandersheim	GM Opel Corsa	N 20375 ACC	01:21.83 0 01:21.88 0 02:43.71	944 103.00
2	64	Bolze, Frank Rennau	VW Polo Coupe	N 17541	01:23.07 0 01:22.62 0 02:45.69	833 100.52
3	65	DSK e.V. Ja zum Motorsport Thiele, Ralf Braunschweig	VW Polo Coupe	1586 N 25078	01:24.11 3 01:23.13 0 02:50.24	722 95.47
4	58	MSC Peine--DSK e.V. Ja zum Moto von der Ohe, Dirk Peine/Stederdorf	VW 19 E (Golf)	1586 I 20994	01:25.93 0 01:25.62 0 02:51.55	611 93.66
5	52	Hungrecker, Rainer Braunschweig	GM Corsa ACC	TL	01:24.92 0 01:24.71 3 02:52.63	500 92.08
6	57	Opitz, Bernd Braunschweig	GM Opel Corsa	N 7739 A CC	01:26.27 0 01:26.99 0 02:53.26	389 90.95
7	59	MSC Javel 77 Woblewski, Walter Gifhorn	Renault R 19	N 2211	01:26.91 0 01:27.17 0 02:54.08	278 89.63
8	60	Team Dürkop Eurorent Reuter, Peter Braunschweig	GM Opel Corsa	I 1630 I 23525 ACC Spri	01:26.36 3 01:26.89 0 02:56.25	167 87.46
9	53	MSC Peine Hartwig, Jürgen Peine	VW Polo	N 11313	01:28.81 0 01:29.99 0 02:58.80	56 84.91

Klasse F 8

Teilnehmer 8

Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	75	Sandmann jun., Peter Peine	VW Polo	N 12379	01:13.34 0 01:13.41 0 02:26.75	938 103.50
2	74	MSC Javel 77 Illig, Helmut Isenbüttel	Fiat 850 Special	N 13775	01:14.16 0 01:14.41 0 02:28.57	813 100.18
3	73	MSC Peine Ziegerer, Jörg Peine	VW Polo	I 15412	01:14.81 0 01:14.60 0 02:29.41	688 98.84
4	56	MSC Groß Bülten Sandmann, Christian Peine	VW Polo	N 24305	01:13.77 0 01:13.52 3 02:30.29	563 97.46
5	71	MSC Javel 77 e.V. Averbeck, Thomas Wittingen	VW Polo	I 15489	01:13.96 0 01:13.74 3 02:30.70	438 96.55
6	72	MSC Groß Bülten Sandmann sen., Peter Peine	VW Polo	N 20328	01:15.16 3 01:13.99 0 02:32.15	313 94.60
7	69	MSC Javel 77 e.V. Lange, Olav Ummern	VW Polo 86C	I 23124	01:15.61 3 01:15.26 0 02:33.87	188 92.88
8	68	Kucz, Irek Salzgitter 1	VW Polo	TL.	01:19.70 0 01:18.68 3 02:41.38	63 85.37

Klasse F 10

Teilnehmer 13

Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	99	SFG Peine Scheffler, Peter Wendeburg	VW Golf	I 14567	01:11.95 0 01:10.98 0 02:22.93	962 108.00
2	98	Czap, Dietmar Fuldata 3	VW Golf	I 19433	01:11.89 0 01:11.32 0 02:23.21	885 106.72
3	97	MSC Polizei Braunschweig Komarek, Gerold Bückeburg	VW Golf	N 18371	01:12.63 0 01:12.30 0 02:24.93	808 104.00
4	91	Maier, Martin Fuldata 1	VW Golf GTI	I 23779	01:13.19 0 01:13.79 0 02:26.98	731 99.45
5	92	Hildesheimer AC Göttgens, Volker Nordstemmen	Opel Kadett C	I 22112	01:15.34 0 01:15.21 0 02:30.55	654 95.38
6	89	Grumme, Martin Delligsen	VW Golf	N 25040	01:13.24 3 01:12.93 3 02:32.17	577 93.26
7	94	MSC Polizei Braunschweig Nerge, Manuela Bückeburg	VW Golf	N 22422	01:16.70 0 01:16.10 0 02:32.80	500 92.13
8	96	Hildesheimer AC Reinert, Wolfgang Algermissen	Irmscher SC Opel Kadett C Coupe	I 19906	01:15.97 0 01:17.70 0 02:33.67	423 90.76
9	93	Abel, Lothar Braunschweig	BMW 2002 Tii	N 11392	01:15.23 0 01:15.39 6 02:36.62	346 87.31
10	76	Steepe, Andreas Ummern	Toyota Corolla GT	TL.	01:20.08 0 01:18.28 3 02:41.36	269 82.07
11	88	Potthast, Axel Gardelegen	Toyota Corolla GT	I 13041	01:21.48 0 01:20.00 0 02:41.48	192 81.45
12	95	Einbecker AC Ahlborn, Stefan Göttingen	Opel Ascona B	N 20209	01:21.76 0 01:21.82 0 02:43.58	115 79.35
13	90	Koch, Hans-Dieter Braunschweig	BMW 2000 Touring	TL.	01:29.81 0 01:28.85 3 03:01.66	38 61.27

Klasse F 11

Teilnehmer 1

Pl	StNr	Club / Bewerber Name, Vorname Ort	Fahrzeug-Typ	Lizenz Lizenz	1.Lauf /Feh 2.Lauf /Feh Endergebnis	ADAC WP
1	100	Zucker, Helmut Embsen	BMW M 3	I 17612	01:12.83 0 01:13.37 0 02:26.20	0 0 101.50

STECKBRIEF

Der Autosport- und Oldtimerclub Harz/Heide e.V. im ADAC mit Sitz in Braunschweig entstand im September 1989 durch den Zusammenschluß des traditionsreichen ASC-Braunschweig - gegr. 1953 - und der Oldtimer-Freunde Harz/Heide.

Die Mitgliederzahl beträgt z.Zt. 68 Damen und Herren, die Hälfte der Personen kommt aus dem Oldtimersektor.

Der Fahrzeugbestand der Mitglieder beträgt etwa 100 Oldtimer von Baujahr 1925 bis Baujahr 1970.

Neben solch bekannten Veranstaltungen wie dem "ASC-Autoslalom" und der Quizfahrt "Rund um den Burglöwen" werden clubinterne Ausfahrten mit Picknick oder Grillen sowie Vortrags- und Filmabende angeboten.

Die 1990 erstmals ausgerichtete "Harz-Heide-Fahrt für Oldtimer" soll bei entsprechender Resonanz eine feste Größe im Terminkalender der Freunde von Veteranenfahrzeugen werden.

Clubmitglieder und Gäste treffen sich monatlich einmal zum zwanglosen Klönen mit Gleichgesinnten. "Experten" tauschen Erfahrungen und Tips zur Pflege und Restaurierung von Fahrzeugen aus.

Wir treffen uns jeden 2. Dienstag im Monat ab 20.00 Uhr im Stadtpark-Restaurant, Jasperallee, 3300 Braunschweig.

Besuchen Sie uns doch einmal !